

School News

Education + Communication = A Better Nation

Covering the South Bay Union School District



Volume 2, Issue 14

November 2025



November News / Noticias de Noviembre



Dear South Bay Community,

As you know, South Bay has lost approximately 2,369 students from 2011-12 through 2024-25 and is projected to lose another 239 students through fiscal year 2026-27 (a decline of 43.3% of the student population). This has prompted the consideration and implementation of school closures.

In May 2025, the Board adopted a Resolution approving the closure of Central School at the end of the 2025-26 school year, followed by the possible closure of an additional school at the end of the 2028-29 school year, and another possible closure at the end of the 2030-31 school year.

When a school closes, attendance boundaries must be adjusted to reflect the move of the closing school's student population to other district campuses. To align attendance boundaries with enrollment needs and maintain balanced distribution following the proposed closure of Central, the district proposed boundary adjustments.

At a special meeting on November 6, the Board reviewed and discussed potential school boundary changes and reconfiguration data and provided an opportunity for community input. Based on this discussion and community survey data, on November 12, the Board of Trustees approved a plan for boundary adjustments due to the closure of Central. The [boundary map](#) approved by the Board closes Central and balances enrollment throughout the district.

On November 13, we hosted a meeting for Central families in the school cafeteria to answer questions and discuss planning as we move forward. We discussed options for transportation, transfers, Special Education services, and other family considerations (e.g., keeping siblings together) among other topics. We also met with the Central team on November 18 to review the new boundaries and answer questions related to staffing and site assignments.

The district remains committed to ensuring that this transition is as smooth as possible for students, families, and our employees. We appreciate your support and will continue to keep you updated as we move forward.

Best wishes for a wonderful Thanksgiving Break!



Jose Espinoza
Superintendent

Estimada Comunidad de South Bay,

Como usted sabe, South Bay ha perdido aproximadamente 2,369 estudiantes de 2011-12 a 2024-25 y se proyecta perder otros 239 estudiantes en el año fiscal 2026-27 (una disminución del 43.3% de la población estudiantil). Esto ha motivado la consideración y aplicación de cierres de escuelas.

En mayo de 2025, la Junta aprobó una resolución aprobando el cierre de la Escuela Central al final del año escolar 2025-26, seguido del posible cierre de una escuela adicional al final del año escolar 2028-29 y otro posible cierre al final del año escolar 2030-31.

Cuando una escuela cierra, los límites de asistencia deben ajustarse para reflejar el movimiento de la población estudiantil de la escuela que cierra a otros campus del distrito. Para alinear los límites de asistencia con las necesidades de inscripción y mantener una distribución equilibrada después del cierre propuesto de Central, el distrito propuso ajustes en los límites.

En una reunión especial celebrada el 6 de noviembre, la Junta revisó y debatió los posibles cambios en los límites escolares y los datos de reconfiguración, y brindó a la comunidad la oportunidad de expresar su opinión. Basándose en este debate y en los datos de la encuesta comunitaria, el 12 de noviembre la Junta Directiva aprobó un plan de ajuste de los límites debido al cierre de Central. El [mapa de límites](#) aprobado por la Junta cierra Central y equilibra la inscripción en todo el distrito.

El 13 de noviembre, organizamos una reunión para las familias de Central en la cafetería de la escuela para responder preguntas y discutir la planificación a medida que avanzamos. Discutimos opciones de transporte, traslados, servicios de educación especial y otras consideraciones familiares (por ejemplo, mantener a los hermanos juntos), entre otros temas. También nos reunimos con el equipo de Central el 18 de noviembre para revisar los nuevos límites y responder preguntas relacionadas con la dotación de personal y las asignaciones de la escuela.

El distrito mantiene su compromiso de garantizar que esta transición sea lo más fácil posible para los estudiantes, las familias y nuestros empleados. Agradecemos su apoyo y le mantendremos informado mientras avanzamos.

¡Los mejores deseos para unas maravillosas vacaciones de Acción de Gracias!

Board of Trustees / Mesa Directiva



Top Row: Trustee Jose Lopez Eguino, Trustee Kelly Leiker, and Trustee Manuel Esparza

Middle Row: Trustee Cheryl Quinones and Trustee Jannet Medina

Front Row: Superintendent Jose Espinoza

School News

Education + Communication = A Better Nation

www.schoolnewsrollcall.com

FOUNDER/PUBLISHER: Kay Coop
562/493-3193 • schoolnewskay@gmail.com

ADVERTISING SALES: 562/493-3193

CONTENT COORDINATOR: Barbra Longiny

GRAPHIC DESIGNER/PRODUCTION:

Emily Ung and Mie Kawamura

COPY EDITOR: Kate Karp

SOCIAL MEDIA: Nancy Lueder

Netragrednik by Neta Madison



@SchoolNewsRC



SchoolNewsRollCall



SchoolNewsRollCall



SCHOOL NEWS ROLL CALL, LLC

P.O. Box 728, Seal Beach, CA 90740

562/493-3193

www.schoolnewsrollcall.com

Copyright © 2006, School News Roll Call, LLC
Reproduction in whole or in part without written permission is strictly prohibited unless otherwise stated. Opinions expressed by contributing writers and guest columnists are their views and not necessarily those of *School News Roll Call*. This publication is privately owned and the right is reserved to select and edit content. The South Bay Union School District does not endorse the advertisers in this publication.

Meet Our Team

Rebecca Nelson, Principal of the Emory Academy of Global Leadership and Empowerment, was raised in Folsom, California. Yes, she has heard the train a comin' and rolling round the bend (Thank you, Johnny Cash)!

She is from a military family; her father was in the Marines (now a software engineer) and her mother (currently an attorney) served in the Air Force. She graduated from Folsom High School, where she swam competitively for USA Swimming. She and her family (including her little brother) spent a lot of time outdoors, including skiing at Lake Tahoe.

In high school, Rebecca was told by a counselor that girls could not take both Spanish and Algebra in the same semester. As someone with Dyslexia, math makes sense, and she was not going to be denied. She took and aced both classes! To satisfy her community services hours, she worked alongside her aunt (a college counselor for veterans) to tutor children. These experiences inspired her to pursue a career in education. She wanted to be an educator that said, "yes you can!" and help students to reach their full potential.

She attended San Diego State University where she earned a bachelor's degree in liberal studies (with a minor in math) and several teaching credentials. She was also on the SDSU swim team, which provided her a sense of belonging and enabled her to travel the United States. She attended Point Loma Nazarene University and received her master's degree in educational leadership. She is currently pursuing her doctoral degree in Educational Leadership at Arizona State University (online).



Conoce a Nuestro Equipo

Rebecca Nelson, directora de la Academia Emory de Liderazgo Global y Empoderamiento, se crió en Folsom, California. Sí, ella ha oído el tren venido y rodando alrededor de la curva ¡Gracias, Johnny Cash!

Viene de una familia militar; su papá estuvo en la Marina (ahora es ingeniero de software) y su mamá (ahora es abogada) estuvo en la Fuerza Aérea. Se graduó de la escuela preparatoria Folsom, donde nadaba en competiciones para natación de EE. UU. Ella y su familia (incluyendo a su hermano menor) pasaban mucho tiempo al aire libre, incluso esquiendo en Lake Tahoe.

En la preparatoria, un consejero le dijo a Rebecca que las niñas no podían tomar español y álgebra en el mismo semestre. Como persona con dislexia, las matemáticas tienen sentido para ella, y no iba a dejarse negar esa oportunidad. ¡Tomó ambas clases y las superó con excelencia! Para cumplir con sus horas de servicio comunitario, trabajó junto a su tía (consejera en un colegio para veteranos) como tutora de niños. Estas experiencias la inspiraron a seguir una carrera en educación. Quería ser una educadora que dijera "¡sí, tú puedes!" y ayudara a los estudiantes a alcanzar su máximo potencial.

Asistió a la Universidad Estatal de San Diego, donde obtuvo una licenciatura en estudios liberales (con una especialización secundaria en matemáticas) y varias credenciales de enseñanza. También formó parte del equipo de natación en SDSU, lo que le proporcionó un sentido de pertenencia y le permitió viajar por los Estados Unidos. Asistió a la Universidad Nazarena de Point Loma

y obtuvo una maestría en liderazgo educativo. Actualmente está cursando un doctorado en Liderazgo Educativo en la Universidad Estatal de Arizona (en línea).

Comenzó su carrera de enseñanza en Salinas Valley y ha enseñado desde segundo hasta octavo grado en cuatro distritos diferentes. También fue asesora académica y subdirectora. Se unió a South Bay como directora de Emory en 2022. Rebecca realmente quiere a los niños y los trata como si fueran su familia.

Este año, el equipo de Emory se centra en ampliar aspectos del liderazgo global basándose en los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Se compromete a proporcionar a los estudiantes una perspectiva global y a



See **MEET OUR TEAM / CONOCE A NUESTRO EQUIPO** • Page 5

She started her teaching career in Salinas Valley and has taught grades 2-8 in four different districts. She was also an Academic Coach and Vice Principal. She joined South Bay, as Emory's principal, in 2022. Rebecca truly cares about kids and treats them like her extended family.

This year, the Emory team is focused on expanding aspects of global leadership based on the United Nation's 17 Sustainable Development Goals. She is committed to providing students with a global perspective and encouraging them to take a leadership role on issues. The school is also expanding their support for social-emotional needs. Every student and family should feel a sense of belonging, which leads to better attendance, which results in improved academic achievement.

Her favorite thing about being a principal is the students. She enjoys being on the playground during recess, visiting classrooms, and helping students. She loves seeing the curiosity and excitement of students when they learn a new fact or skill. Being a principal requires multitasking skills. She says that juggling meetings and paperwork and anything that takes the focus from kids is challenging. When she is stressed, she joins a read-aloud in Ileana Ayub's class. So relaxing!

Rebecca has been married for 18 years. She has a 16-year-old daughter, a cat (Samantha Lee), and a dog (Ramsay Snow). Her daughter takes after her mom – She loves swimming and math and dreams of being an engineer. Fun fact: Rebecca, her daughter, her mother, and her mother-in-law all have the same birthday!

During her free time, Rebecca enjoys reading (one fun book and one educational book each month), traveling, brunching with friends, and visiting Disneyland. Her favorite is Jack Skellington! Her goal for retirement is that her daughter has made enough money to buy her a villa in Italy. What a dream!



animarlos a tomar un papel de liderazgo en los asuntos. La escuela también está ampliando su apoyo a las necesidades socioemocionales. Todos los estudiantes y sus familias deben sentir que forman parte de la comunidad, lo que se traduce en una mayor asistencia y, por consiguiente, en un mejor rendimiento académico.

Lo que más le gusta de ser directora son los estudiantes. Disfruta de estar en el patio durante el recreo, visitar las clases y ayudar a los estudiantes. Le encanta ver la curiosidad y el entusiasmo de los estudiantes cuando aprenden algo nuevo o adquieren una nueva habilidad. Ser directora requiere habilidades para realizar múltiples tareas. Dice que compaginar las reuniones, el papeleo y cualquier cosa que le distraiga de los niños es todo un reto. Cuando está estresada, se une a una sesión de lectura en voz alta en la clase de Ileana Ayub. ¡Es muy relajante!

Rebecca lleva casada 18 años.

Tiene una hija de 16 años, gato (Samantha Lee) y un perro (Ramsay Snow). Su hija ha salido a su madre: le encanta nadar y las matemáticas, y sueña con ser ingeniera. Dato curioso: ¡Rebecca, su hija, su madre y su suegra cumplen años el mismo día!

En su tiempo libre, Rebecca disfruta leyendo (un libro divertido y otro educativo cada mes), viajando, yendo a comer con sus amistades y visitando Disneylandia. ¡Su personaje favorito es Jack Skellington! Su meta para la jubilación es que su hija haya ganado suficiente dinero para comprarle una villa en Italia. ¡Qué sueño!



English as a Second Language Classes Clases de inglés como segundo idioma

This Fall, Southwestern College (SWC) began providing class sessions of English as a Second Language (ESL). The classes are currently being held through the Reach Out Center. The SWC Instructor has created a comfortable and supportive space for participants to practice and develop their skills.

SWC will begin a new series of free ESL classes in February 2026. A new ESL 1 class will begin at Nicoloff on February 3, and in April, there will be additional ESL II classes at either Nicoloff or at the Reach Out Center.

There will be a SWC ESL Class Registration Workshop in January (dates coming soon). If you wish to register for classes on your own, you can do so now at the [SWC Continuing Education Program website](#). For questions, call the Reach Out Center at (619) 628-5081.

Este otoño, el Colegio de Southwestern (SWC) comenzó a ofrecer clases de inglés como segundo idioma (ESL). Las clases se imparten actualmente a través del Centro Reach Out.

El instructor de SWC ha creado un espacio cómodo y propicio para que los participantes practiquen y desarrollen sus habilidades.

SWC comenzará una nueva serie de clases gratuitas de inglés como segundo idioma (ESL) en febrero de 2026. Una nueva clase de ESL 1 comenzará en Nicoloff el 3 de febrero, y en abril habrá clases adicionales de ESL II en Nicoloff o en el Centro Reach Out.

Habrà un taller de registro de clases de SWC ESL en enero (fechas próximamente). Si desea inscribirse en las clases por su cuenta, puede hacerlo ahora en el [SWC Continuing Education Program Sitio Web](#). Si tiene alguna pregunta, llame al Centro Reach Out al (619) 628-5081.





Reach Out to Families Resource Center / Centro de Recursos para Familias

The Reach Out to Families Resource Center has been a gem of the community since its opening in 1995. It is a warm and welcoming neighborhood center that collaborates with partners to provide students and families with support and connection to school and community-based resources. Available resources include community food distribution information, clothing, shoes, school supplies, health and dental care insurance options, public assistance programs, housing resources, counseling and mental health care, crisis support, educational support, and English as a Second Language classes among many others.

You may visit the Center at 1237 Elder Avenue in Imperial Beach (behind Central School) or call us at (619) 628-5081. The Center is open Monday-Friday 8:00-4:00 and is closed on holidays and during school breaks. Our staff includes Maria Osborn (Family Engagement and Support Coordinator), Denisse Ramos Gonzalez (Family Engagement and Support Liaison), and our Educational Social Workers (Veronica Avila, Myrna Canizalez, and Jorge Jauregui).

El Centro de Recursos para Familias ha sido una joya para la comunidad desde su inauguración en 1995. Es un centro de vecindario cálido y acogedor que colabora con socios para brindar a los estudiantes y las familias apoyo y conexión con los recursos escolares y comunitarios. Los recursos disponibles incluyen información sobre la distribución de alimentos en la comunidad, ropa, calzado, material escolar, opciones de seguros médicos y dentales, programas de asistencia pública, recursos de vivienda, asesoramiento y atención de salud mental, apoyo en situaciones de crisis, apoyo educativo y clases de inglés como segundo idioma, entre muchos otros.

Puede visitar el centro en 1237 Elder Avenue, Imperial Beach (detrás de la escuela Central) o llamarnos al (619) 628-5081. El centro está abierto de lunes a viernes de 8:00 a 4:00 y cierra los días festivos y durante las vacaciones escolares. Nuestro personal incluye a María Osborn (coordinadora de participación y apoyo familiar), Denisse Ramos González (enlace de participación y apoyo familiar) y nuestros trabajadores sociales educativos (Verónica Ávila, Myrna Canizalez y Jorge Jauregui).



COMMUNITY ADVISORY COMMITTEE NEWS

The Community Advisory Committee (CAC) facilitates the communication and exchange of information between schools and families, advises the SELPA regarding community concerns, and collaborates to solve them. The committee assists in the development of workshops, conferences, and other activities to promote parent awareness and education.

CAC meetings are held monthly in both English and Spanish and are open to the public. Are you looking to make a difference in our community and attend informative special education meetings? If so, [join the CAC!](#)

The CAC, in collaboration with students and staff at Nicoloff, created Thank You cards for South Bay's Occupational Therapy team. The CAC volunteered in Linette Salome's classroom alongside special education students, with participation in two other classrooms with teachers Eva Perez, Melissa Camarillo, and classroom aides. Over 40 students created thoughtful cards to share with their OT buddies. The Occupational Therapy staff received the cards for World Occupational Therapy Day on October 29. It was such a fun and meaningful way to celebrate the staff who work tirelessly to support our students! A special Thank You to the special education teachers and aides at Nicoloff who helped make this happen.



PROVIDE INPUT ON SPECIAL EDUCATION INCLUSION

The CAC Wants your Feedback

The SELPA CAC has developed a survey to collect feedback regarding special education student inclusion practices in the South County school districts.

To ensure we meet the community's needs, we invite you to share your thoughts on inclusion practices that matter to you in your district. Your input will be invaluable.

[Please take the survey](#) and share your thoughts.

NOTICIAS DEL COMITÉ ASESOR COMUNITARIO

El Comité Asesor Comunitario (CAC) facilita la comunicación y el intercambio de información entre las escuelas y las familias, asesora a la SELPA sobre las preocupaciones de la comunidad y colabora para resolverlas. El comité ayuda en el desarrollo de talleres, conferencias y otras actividades para promover la concienciación y la educación de los padres.

Las reuniones del CAC se celebran mensualmente en inglés y español y están abiertas al público. ¿Desea marcar la diferencia en nuestra comunidad y asistir a reuniones informativas sobre educación especial? Si es así, [Únete al CAC!](#)

El CAC, en colaboración con los estudiantes y el personal de Nicoloff, creó tarjetas de agradecimiento para el equipo de terapia ocupacional de South Bay. El CAC colaboró como voluntario en el salón de clases de Linette Salome junto con estudiantes de educación especial, y participó en otros dos salones de clases con las maestras Eva Pérez, Melissa Camarillo y los asistentes de salón. Más de 40 estudiantes crearon tarjetas con mensajes cariñosos para compartir con sus compañeros de terapia ocupacional. El personal de terapia ocupacional recibió las tarjetas con motivo del Día Mundial de la Terapia Ocupacional, celebrado el 29 de octubre. ¡Fue una forma muy divertida y significativa de homenajear al personal que trabaja incansablemente para apoyar a nuestros estudiantes! Un agradecimiento especial a los profesores y auxiliares de educación especial de Nicoloff que ayudaron a hacer esto posible.



PROPORCIONAR INFORMACIÓN SOBRE LA INCLUSIÓN EN LA EDUCACIÓN ESPECIAL

El CAC quiere conocer sus comentarios.

El SELPA CAC ha elaborado una encuesta para recabar opiniones sobre las prácticas de inclusión de estudiantes de educación especial en los distritos escolares del sur del condado.

Para asegurarnos de atender las necesidades de la comunidad, le invitamos a compartir sus opiniones sobre las prácticas de inclusión que le parecen importantes en su distrito. Su participación será muy valiosa. [Por favor, responda la encuesta](#) y comparta sus opiniones.

School Celebrations

We are proud to share the tremendous academic growth our students achieved on the CAASPP assessment. Scores for students meeting or exceeding standards increased by 6.68% in English Language Arts and 2.69% in Mathematics. This success reflects the dedication and hard work of our teachers and staff, who are focused on sustaining and accelerating this progress throughout the year.

Our commitment to the community remains strong. Through our partnership with Feeding San Diego, we host a food pantry every other Monday to provide essential resources for families in need. These efforts demonstrate our belief that supporting students academically and supporting families go hand in hand.



Kyle Griffith
Principal

Celebraciones Escolares

Estamos orgullosos de compartir el tremendo crecimiento académico que nuestros estudiantes lograron en la evaluación CAASPP. Los puntajes de los estudiantes que cumplieron o superaron los estándares aumentaron un 6.68% en Artes del Lenguaje en inglés y un 2.69% en Matemáticas. Este éxito refleja la dedicación y el arduo trabajo de nuestros maestros y personal, quienes están enfocados en mantener y acelerar este progreso durante todo el año.

Nuestro compromiso con la comunidad sigue siendo firme. A través de nuestra colaboración con Alimentando San Diego, organizamos un banco de alimentos cada dos lunes para proporcionar recursos esenciales a las familias necesitadas. Estos esfuerzos demuestran nuestra creencia de que apoyar académicamente a los estudiantes y apoyar a las familias se complementan mutuamente.



Fall Events

November was filled with energy, reflection, and fun surprises! On the 67th day of school, our team surprised students by wearing items featuring the numbers 6 or 7—it sparked joy and excitement across campus. We also held our annual Character Parade, with students and staff showing off their creativity and school spirit.

This month, we continued our commitment to academic excellence by studying what the top 5% of schools across the country are doing to help students make more than a year's growth in a single year. One big takeaway? Helping students feel like they belong and building consistent, cohesive systems across campus. These ideas are shaping the future work we will be doing.

We're digging into engaging academic practices and building a strong sense of belonging across campus. With a united focus on student growth, and a caring community, Berry is becoming a place where every student is supported to learn, grow, and thrive!



Joseph Prosapio
Principal

Festival de la Cosecha

¡Noviembre estuvo lleno de energía, reflexión y divertidas sorpresas! En el día 67 de clases, nuestro equipo sorprendió a los estudiantes vistiendo prendas con los números 6 o 7, lo que provocó alegría y emoción en todo el campus. También celebramos nuestro desfile anual de personajes, en el que los estudiantes y el personal mostraron su creatividad y espíritu escolar.

Este mes, continuamos con nuestro compromiso con la excelencia académica estudiando lo que están haciendo el 5% de las mejores escuelas del país para ayudar a los estudiantes a crecer más de un año en un solo año. ¿Una gran enseñanza? Ayudar a los estudiantes a sentirse parte del grupo y crear sistemas cohesivos y constantes en todo el campus. Estas ideas están dando forma al trabajo futuro que realizaremos.

Estamos profundizando en prácticas académicas atractivas y creando un fuerte sentido de pertenencia en todo el campus. Con un enfoque unido en el crecimiento de

los estudiantes y una comunidad solidaria, Berry se está convirtiendo en un lugar donde todos los estudiantes reciben apoyo para aprender, crecer y prosperar.



Celebrating Student Success

Our grades 3-6 E-Sports team participating in the South Bay League is making waves in their competitions, and we couldn't be prouder! The team has shown incredible skill and determination, advancing to the play-offs after a successful first season. These Sea Lions are showing what it means to play with heart and teamwork!

In addition, our Multilingual Learners (MLL) have made remarkable strides. According to the recently released California School Dashboard, 65.1% of our MLLs have shown significant progress, an increase of 28.6%! With 106 students in our school, this growth speaks to the hard work and dedication of both students and educators.

Lastly, a big shoutout to the 15 students who have already been reclassified this year! Central is committed to supporting the academic success of all students, and we are thrilled with these outstanding achievements. Keep up the great work, Sea Lions!



Edgardo Salazar
Principal

Celebrando el Éxito de los Estudiantes

¡Nuestro equipo de deportes electrónicos de 3º a 6º grado que participa en la Liga de South Bay está causando sensación en sus competiciones, y no podríamos estar más orgullosos! El equipo ha demostrado una habilidad y una determinación increíbles, avanzando a los play-offs tras una exitosa primera temporada. ¡Estos leones marinos están demostrando lo que significa jugar con corazón y trabajo en equipo!

Adicionalmente, nuestros estudiantes multilingües (MLL) han logrado avances notables. Según el Tablero Escolar de California recientemente publicado, el 65.1% de nuestros MLL han mostrado un progreso significativo,

¡un aumento del 28.6%! Con 106 estudiantes en nuestra escuela, este crecimiento refleja el arduo trabajo y la dedicación tanto de los estudiantes como de los educadores.

Por último, ¡felicitaciones a los 15 estudiantes que ya han sido reclasificados este año! Central se compromete a apoyar el éxito académico de todos los estudiantes, y estamos encantados con estos logros sobresalientes. ¡Sigán así, leones marinos!



Community Events

Emory Academy continues to grow stronger through meaningful partnerships and events that bring students, families, and the wider community together. In November, our campus was filled with excitement and connection as we celebrated two special traditions that highlighted the heart of our school.

Our PTA hosted the annual Color Run, and it was nothing short of amazing. Thanks to our dedicated volunteers, students enjoyed a lively afternoon filled with movement, laughter, and a little bit of colorful mess. The event encouraged physical activity, teamwork, and joy, and our volunteers made sure every moment was safe, energetic, and memorable. We are grateful to our PTA and all the families who helped make this event such a success.

On November 10, we opened our doors to honor our active and retired military members. Guests were invited into classrooms to share their experiences, answer student questions, and help our young learners understand the meaning of service, courage, and sacrifice. This event gave our students a powerful opportunity to learn from real-life heroes and continue building respect and appreciation for those who serve our country.

Together, these events reflect the strong bonds within our community. We look forward to many more opportunities to learn, celebrate, and grow alongside our families and partners.



Rebecca Nelson
Principal

Eventos Comunitarios

La Academia Emory sigue fortaleciéndose gracias a colaboraciones y eventos significativos que reúnen a los estudiantes, las familias y la comunidad en general. En noviembre, nuestro campus se llenó de emoción y conexión al celebrar dos tradiciones especiales que destacaban el corazón de nuestra escuela.

Nuestro PTA organizó la carrera anual Color Run, y fue sencillamente increíble. Gracias a nuestros dedicados voluntarios, los estudiantes disfrutaron de una tarde alegre llena de movimiento, risas y un poco de desorden colorido. El evento fomentó la actividad física, el trabajo en equipo y la alegría, y nuestros voluntarios se aseguraron de que cada momento fuera seguro, energético y memorable. Estamos muy agradecidos a nuestro PTA y a todas las familias que ayudaron a que este evento fuera todo un éxito.

El 10 de noviembre, abrimos nuestras puertas para honrar a nuestros militares en servicio activo y retirados. Los invitados fueron recibidos en los salones de clase para compartir sus experiencias, responder las preguntas de los estudiantes y ayudar a nuestros jóvenes estudiantes a comprender el significado del servicio, el coraje y el sacrificio. Este evento brindó a nuestros estudiantes una gran oportunidad para aprender de héroes de la vida real y continuar fomentando el respeto y el aprecio por aquellos que sirven a nuestro país.

En conjunto, estos eventos reflejan los fuertes vínculos que existen dentro de nuestra comunidad. Esperamos muchas más oportunidades para aprender, celebrar y crecer junto a nuestras familias y socios.



Imperial Beach *Charter School*

650 Imperial Beach Blvd., Imperial Beach, CA 91932 • 619/628-5600 • ibcs.sbUSD.org

School Events

Our Red Ribbon Week gave students the opportunity to commit to being Drug Free and show off their school spirit! We had students keeping each other accountable with a Twin Day – Friends Don't Let Friends Do Drugs, and even Crazy Hair Day – You'd Be Crazy To Do Drugs. We also had a PTA Fall Book Fair where we had family volunteers support the reading and enthusiasm school wide. Even adults joined in on the fun by purchasing books and goodies.

Our Community School initiative continued through our bi-monthly food bank, and with our team attending the Live Well Conference to learn how best to support our community. As a Purple Star School, we honored our veterans and our active-duty families by having a Veterans Day Honor Walk. Our military families and veterans were honored with a visit from Mar Vista High School's JROTC program and a walk with our students waving their flags recognizing their service.



Dr. Pilar Vargas
Principal



Juan Carlos Marques
Assistant Principal



Eventos Escolares

¡Nuestra Semana del Listón Rojo brindó a los estudiantes la oportunidad de comprometerse a llevar una vida libre de drogas y mostrar su espíritu escolar! Los estudiantes se responsabilizaron mutuamente con un Día de Gemelos: “Los amigos no dejan que sus amigos consuman drogas”, e incluso un Día del Peinado Loco: “Estarías loco si consumieras drogas”. También celebramos una Feria del Libro de Otoño de la Asociación de Padres y Maestros, en la que contamos con el apoyo de familias voluntarias para fomentar la lectura y el entusiasmo en toda la escuela. Incluso los adultos se unieron a la diversión comprando libros y golosinas.

Nuestra iniciativa Escuela Comunitaria continuó a través de nuestro banco de alimentos cada dos meses, y con la asistencia de nuestro equipo a la Conferencia Live Well para aprender la mejor manera de apoyar a nuestra comunidad. Como Escuela Estrella morada, honramos a nuestros veteranos y a nuestras familias en servicio activo con una Caminata de Honor por el Día de los Veteranos. Nuestras familias militares y veteranos fueron honrados con una visita del programa JROTC de la Escuela Intermedia Mar Vista y una caminata con nuestros estudiantes ondeando sus banderas en reconocimiento a su servicio.



Mendoza *Elementary*

2050 Coronado Ave., San Diego, CA 92154 • 619/424-0100 • mendoza.sbusd.org

Community Spirit

October was an exciting and eventful month! We wrapped it up with our second annual Trunk or Treat, a celebration that truly showcased the spirit of our community. This event was the epitome of collaboration, with parent volunteers, the PTA, and staff coming together to create a fun and memorable evening for families. Our campus was filled with laughter and creativity as families decorated their cars and provided a festive experience for our Explorers.

A special shout-out to Daniel Jurado and Patrick Duchow, who organized an outstanding music program performance that not only entertained but also raised funds for future school events. We are deeply grateful to Impalas Car Club, the Sheriff's Department, and all the staff and families who contributed their time and energy to make this night unforgettable. Thank you for helping Mendoza shine as a place where community thrives!



Marlo Vasquez
Principal

Espíritu Comunitario

¡Octubre fue un mes emocionante y lleno de acontecimientos! Lo cerramos con nuestro segundo Trunk o Treat anual, una celebración que realmente mostró el espíritu de nuestra comunidad. Este evento fue el epítome de la colaboración, con los padres voluntarios, el PTA y el personal que se reunieron para crear una noche divertida y memorable para las familias. Nuestro campus se llenó de risas y creatividad mientras las familias decoraban sus autos y proporcionaron una experiencia festiva para nuestros exploradores.

Un especial saludo a Daniel Jurado y Patrick Duchow, quienes organizaron una destacada actuación musical que no solo entretuvo sino también recaudó fondos para futuros eventos escolares. Estamos profundamente agradecidos al Club de automóviles Impala, el Departamento del Sheriff y todo el personal y las familias que contribuyeron con su tiempo y energía para hacer de esta noche una experiencia inolvidable. ¡Gracias por ayudar a Mendoza a brillar como un lugar donde la comunidad prospera!



Highlights

6th Grade Camp Adventure

During the month of November, our grade 6 students had an unforgettable experience at Camp Marston, where they enjoyed outdoor learning, team-building activities, and created lasting memories with classmates.

Annual Scholastic Book Fair

A big thank you to our PTA for hosting another successful Book Fair in partnership with Scholastic! Students and families had a wonderful time exploring new books and fostering a love for reading.

Middle School Fall Festival

Our middle school students celebrated the season with their Annual Fall Festival, featuring delicious snacks, exciting games, and a spirited costume contest. It was a fantastic way to bring our middle school community together!

Soccer Teams Shine!

Congratulations to our Nestor Boys and Girls Soccer Teams for advancing to the South Bay Cup Playoffs! The boys' team is going for back-to-back championships and the girls' team is looking to repeat for the third time and make history! We are so proud of their hard work and dedication—go Lions!



Jaime Gonzalez
Principal



Leslie Ochoa
Assistant Principal

Aspectos Destacados

Aventura en el Campamento de 6° grado

Durante el mes de noviembre, nuestros estudiantes de 6° grado vivieron una experiencia inolvidable en Camp Marston, donde disfrutaron de actividades de aprendizaje al aire libre y de formación de equipos, y crearon recuerdos inolvidables con sus compañeros de clase.

Feria anual de Libros Scholastic

¡Muchas gracias a nuestro PTA por organizar otra exitosa Feria de Libros en colaboración con Scholastic! Los estudiantes y sus familias disfrutaron mucho explorando nuevos libros y fomentando el amor por la lectura.

Festival de Otoño de la Escuela Intermedia

Nuestros estudiantes de la escuela intermedia celebraron la temporada con su Festival Anual de Otoño, que contó con deliciosos bocadillos, emocionantes juegos y un animado concurso de disfraces. ¡Fue una forma fantástica de unir a nuestra comunidad de la escuela intermedia!

¡Los Equipos de Fútbol Brillan!

¡Felicidades a nuestros equipos de fútbol masculino y femenino, Néstor, por clasificarse para las eliminatorias de la Copa South Bay! El equipo masculino aspira a ganar dos campeonatos consecutivos y el equipo femenino busca repetir por tercera vez y hacer historia. Estamos muy orgullosos de su esfuerzo y dedicación. ¡Vamos, leones!



Celebrations

Our community school continues to thrive in family-centered activities, community partnerships, and academic success!

We kicked off Indigenous Heritage month with our first Day of the Dead community altar. It was a breathtaking gathering of family-created mini-altars that honored ancestors and traditional ways. We look forward to a greater one next year!

Families are also helping grow our community partnerships. This month, Victor Marron, a Nicoloff father, connected us with skateboards donated by skater Tony Hawk and a visit by WWE legend Rey Mysterio! WOW!! Gracias, Mr. Marron!

We are thrilled to see our positive school community culture and programs are positively impacting our achievement. Recent state scores show our students increased 1.16% in English Language Arts and 4.58% in Mathematics! We still have a way to go but are inching closer to our goals!

Go Eagles! Together, we're soaring to new heights!



Norma Sandoval
Principal

Celebraciones

¡Nuestra escuela comunitaria sigue prosperando en actividades centradas en la familia, asociaciones comunitarias y éxito académico!

Iniciamos el mes del Patrimonio Indígena con nuestro primer altar comunitario del Día de los Muertos. Fue una impresionante reunión de mini altares creados por las familias para honrar a sus antepasados y las tradiciones. ¡Esperamos que el año que viene sea aún mejor!

Las familias también están contribuyendo

al crecimiento de nuestras asociaciones comunitarias. Este mes, Víctor Marron, padre de un alumno de Nicoloff, nos ha proporcionado patinetas donadas por el skater Tony Hawk y nos ha organizado una visita de la leyenda de la WWE Rey Mysterio. ¡Vaya! ¡Muchas gracias, Sr. Marron!

Estamos encantados de ver que nuestra cultura escolar positiva y nuestros programas están teniendo un impacto positivo en nuestros logros. Las últimas calificaciones estatales muestran que nuestros estudiantes han mejorado un 1.16% en Artes del Lenguaje Inglés y un 4.58% en Matemáticas. Todavía nos queda camino por recorrer, pero nos estamos acercando poco a poco a nuestros objetivos.

¡Vamos, Águilas! ¡Juntos, estamos alcanzando nuevas alturas!



Welcoming Environment

We take pride in providing a welcoming and inclusive environment for all students, including the 32% of our leaders with diverse abilities. Over the past few years, our Special Education program has grown stronger by expanding services, deepening expertise, and enhancing collaboration to better support every learner.

We offer seven Special Day Classes and a comprehensive Resource Specialist program for students in grades TK–6, led by two dedicated Education Specialists. Our team also includes two Speech and Language Pathologists, an Occupational Therapist, an Adaptive Physical Education teacher, and a group of skilled Special Education Instructional Assistants.

We have also established a strong Behavior Support Team that includes our Behavior Intervention Assistants, School Counselor, and School Psychologist. This collaborative team provides individualized and targeted support for students while promoting positive, pro-social skills. Together, they help students strengthen their social-emotional development and achieve their Wildly Important Goals (WIGs), ensuring every child feels supported and empowered to succeed.

Every child's success is guided by either an Individualized Education Plan (IEP) or a Behavior Support Plan tailored to their unique strengths and needs. The heart of our program lies in the dedication and teamwork of our specialists and staff, who help our leaders reach their fullest potential in our inclusive, nurturing community.



Guadalupe Solis
Principal

Ambiente Acogedor

Nos enorgullecemos de brindar un ambiente acogedor e inclusivo para todos los estudiantes, incluido el 32% de nuestros líderes con habilidades diversas. En los últimos años, nuestro programa de Educación Especial se ha fortalecido al expandir los servicios, profundizar la experiencia y mejorar la colaboración para brindar un mejor apoyo a cada estudiante.

Ofrecemos siete clases especiales de día y un programa integral de especialistas en recursos para estudiantes de TK a 6° grado, dirigido por dos especialistas en educación dedicados. Nuestro equipo también incluye dos patólogos del habla y el lenguaje, un terapeuta ocupacional, un profesor de educación física adaptada y un grupo de asistentes de instrucción de educación especial cualificados.

También hemos creado un sólido equipo de apoyo conductual que incluye a nuestros asistentes de intervención conductual, el orientador y el psicólogo escolar. Este equipo colaborativo proporciona apoyo individualizado y específico a los estudiantes, al tiempo que promueve habilidades positivas y prosociales. Juntos, ayudan a los estudiantes a fortalecer su desarrollo socioemocional y a alcanzar sus metas más importantes (WIG, por sus siglas en inglés), asegurando que cada niño se sienta apoyado y empoderado para alcanzar el éxito.

El éxito de cada niño se guía tanto por un Plan Educativo Individualizado (IEP) como por un Plan de Apoyo Conductual adaptado a sus fortalezas y necesidades únicas. La esencia de nuestro programa radica en la dedicación y el trabajo en equipo de nuestros especialistas y personal, quienes ayudan a nuestros líderes a alcanzar su máximo potencial en nuestra comunidad inclusiva y enriquecedora.

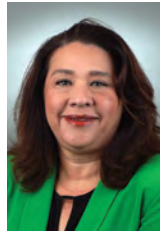


Honoring Our Military

Pence students proudly celebrated our military community and veterans with two meaningful events. On November 10, students participated in an exciting obstacle course workout led by military personnel. This engaging activity, organized by Nayeli Martinez, Community School Supervisor, encouraged teamwork, resilience, and appreciation for the dedication of our armed forces.

The celebration continued on November 12, with a school-wide assembly organized by the Student Council, Celeste Flores, and Karla Cisneros. The event featured an inspiring guest speaker, Armando Hurtado, who shared his experiences and the importance of service. Students honored the occasion with a heartfelt rendition of the National Anthem led by Gracey, followed by a spirited performance of This Land Is Your Land.

These activities reflect our commitment to recognizing and appreciating the sacrifices made by veterans and military families. Thank you to everyone who made these events memorable!



**Maria
Preciado**
Principal

Honrando a Nuestros Militares

Los estudiantes de Pence celebraron con orgullo a nuestra comunidad militar y a los veteranos con dos eventos significativos. El 10 de noviembre, los estudiantes participaron en una emocionante carrera de obstáculos dirigida por personal militar. Esta atractiva actividad, organizada por Nayeli Martínez, supervisora de la escuela comunitaria, fomentó el trabajo en equipo, la resiliencia y el agradecimiento por la dedicación de nuestras fuerzas armadas.

La celebración continuó el 12 de noviembre con una asamblea escolar organizada por el Consejo Estudiantil, Celeste Flores y Karla Cisneros. El evento contó con la presencia de un inspirador orador invitado, Armando Hurtado, quien compartió sus experiencias y la importancia del servicio. Los estudiantes honraron la ocasión con una sincera interpretación del himno nacional dirigida por Gracey, seguida de una emotiva presentación de Esta tierra es tu tierra.

Estas actividades reflejan nuestro compromiso de reconocer y apreciar los sacrificios realizados por los veteranos y las familias de militares. ¡Gracias a todos los que hicieron que estos eventos fueran memorables!



Kindness Matters

Over the past month, our TK–6 students have enjoyed a colorful and creative rock-painting activity! Students designed and painted their own rock, which will soon become part of a giant rock snake displayed on campus. The bright and unique rocks show off every student's imagination and teamwork. Next, students will have the chance to vote on a name for our new school snake—stay tuned to see which name wins!

In addition to the art fun, our Superstar Store officially opened this month. Students earn Superstar Tickets by being respectful, responsible, safe, and kind throughout the school day. These tickets can now be traded for exciting prizes, big and small. The store has quickly become a favorite spot, encouraging everyone to make positive choices and support our school values. Together, our students are proving that creativity and kindness make our school shine!



Estela Corrales
Principal

La Amabilidad Importa

Durante el último mes, nuestros estudiantes de TK-6 han disfrutado de una colorida y creativa actividad de pintura sobre piedras. Los estudiantes diseñaron y pintaron su propia piedra, que pronto formará parte de una serpiente gigante de piedra que se exhibirá en el campus. Las piedras brillantes y únicas muestran la imaginación y el trabajo en equipo de cada estudiante. A continuación, los estudiantes tendrán la oportunidad de votar por un nombre para nuestra nueva serpiente escolar.

¡Estén atentos para ver qué nombre gana!

Además de la diversión artística, nuestra Tienda Superestrella abrió oficialmente este mes. Los estudiantes ganan boletos Superestrella por ser respetuosos, responsables, seguros y amables durante toda la jornada escolar. Estos boletos ahora se pueden intercambiar por emocionantes premios, grandes y pequeños. La tienda se ha convertido rápidamente en un lugar favorito, animando a todos a tomar decisiones positivas y apoyar los valores de nuestra escuela. ¡Juntos, nuestros estudiantes están demostrando que la creatividad y la amabilidad hacen que nuestra escuela brille!



VIP Village *Preschool*

1001 Fern Ave., Imperial Beach, CA 91932 • 619/628-8690 • vip.sbusd.org

Community Events

Our preschool has enjoyed a wonderfully meaningful and festive month filled with community, culture, and togetherness. We began by celebrating Día de los Muertos, a special tradition that allowed students to honor and remember loved ones through art, stories, and a colorful display. It was a beautiful way for children to connect with their families' heritage while learning about love and remembrance.

To continue spreading kindness, our school held its annual food drive. Thanks to the generosity of our families, we collected donations to support community members in need. We are so proud of our students for showing compassion and helping to make a positive impact.

Students also had fun participating in Picture Day, smiling brightly for photos that families will cherish for years to come.

In honor of Thanksgiving, we also celebrated our Friendship Feast, where students enjoyed a special meal together celebrating friendship and community.



Michelle Syverson
Director

Eventos Comunitarios

Nuestra guardería ha disfrutado de un mes maravillosamente significativo y festivo, lleno de comunidad, cultura y unión. Comenzamos celebrando el Día de los Muertos, una tradición especial que permitió a los estudiantes honrar y recordar a sus seres queridos a través del arte, los cuentos y una colorida exposición. Fue una forma preciosa de que los niños conectaran con la herencia de sus familias mientras aprendían sobre el amor y el recuerdo.

Para seguir difundiendo la bondad, nuestra escuela celebró su campaña anual de recolección de alimentos. Gracias a la generosidad de nuestras familias, recolectamos donaciones para apoyar a los integrantes de la comunidad que lo necesitan. Estamos muy orgullosos de nuestros

estudiantes por mostrar compasión y ayudar a generar un impacto positivo.

Los estudiantes también se divirtieron participando en el Día de las Fotos, sonriendo alegremente para las fotos que sus familias atesorarán durante muchos años.

En honor del Día de Acción de Gracias, también celebramos nuestra Fiesta de la Amistad, en la que los estudiantes disfrutaron juntos de una comida especial para celebrar la amistad y la comunidad.

